



CONTRATO N° 23/2024

Entre la **Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC**, domiciliada en el Piso 2 del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, situado en Mcal. López entre Vice Pdte. Sánchez y 22 de Septiembre de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **Don NELSON MENDOZA ROLÓN**, Presidente de la DINAC, con **C.I. N°1.049.971**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **ASEGURADORA DEL ESTE S.A. DE SEGUROS**, con **RUC N° 80025781-2** domiciliada en República Argentina N° 778 e/ Pacheco y Souza, República del Paraguay, representada para este acto por el **JOSÉ ANTONIO YEGROS ARCE** con **C.I. N° 1.436.736**, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar la presente "**CONTRATACION DE SEGURO PARA VEHICULOS DE LA DINAC**" el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y el PROVEEDOR, con relación a la **MENOR CUANTIA NACIONAL N° 21/24 "CONTRATACION DE SEGURO PARA VEHICULOS DE LA DINAC"**.

DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del Proveedor
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 451.010**.

PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El contrato es el resultado del procedimiento de **MENOR CUANTIA NACIONAL N° 21/2024** convocado por la UOC - DINAC. La adjudicación fue realizada según **Resolución de Adjudicación N° 1216/2024** de fecha 26 de julio de 2024.

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3° piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752



Asunción - Paraguay

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



**Dirección Nacional
de Aeronáutica Civil**



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI

Pág. 2/8

PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

ITEM	Código de catálogo	Descripción	CHASIS	CHAPA	AÑO	Unidad de Medida	Presentación	CANTIDAD	Precio Unitario	PRECIO TOTAL
1	84131503-001	AUTOMÓVIL VOLKSWAGEN GOL	9BWAB05U0FT022863	YAL 711	2014	Unidad	EVENTO	1	1.724.657	1.724.657
2	84131503-001	AUTOMÓVIL CHEVROLET AGILE LTZ FLEX	8AGCN48X0ER151133	HBJ 248	2013	Unidad	EVENTO	1	1.814.071	1.814.071
3	84131503-001	AUTOMÓVIL CHEVROLET AGILE LTZ FLEX	8AGCN48X0BR259731	GAB 714	2011	Unidad	EVENTO	1	1.532.599	1.532.599
4	84131503-001	AUTOMÓVIL VOLKSWAGEN GOL	9BWAB05U9DT284443	BRH 042	2013	Unidad	EVENTO	1	1.512.267	1.512.267
5	84131503-001	AUTOMÓVIL VOLKSWAGEN GOL	9BWAB45U7CT095831	BGP 450	2011	Unidad	EVENTO	1	1.524.667	1.524.667
6	84131503-001	CAMIONETA CHEVROLET S-10 4x2	9BG138AC05C411184	EAD 226	2005	Unidad	EVENTO	1	3.084.181	3.084.181
7	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L-200 4X2	DJNK140SP01523	EAA 297	1996	Unidad	EVENTO	1	1.451.888	1.451.888
8	84131503-001	CAMIONETA HYUNDAI SANTA FE	KMHSH81XCBU759351	BHY 499	2011	Unidad	EVENTO	1	4.591.641	4.591.641
9	84131503-001	CAMIONETA HYUNDAI SANTA FE 4X4	KMHSH81XDCU875365	BKA 298	2011	Unidad	EVENTO	1	6.138.182	6.138.182
10	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4X4	DJNK340SP07428	EAA 317	1996	Unidad	EVENTO	1	1.542.852	1.542.852
11	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4x2	3N6PD23T2ZK928609	EAJ 537	2013	Unidad	EVENTO	1	4.345.321	4.345.321
12	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X2	3N6PD23T0ZK931198	EAJ 539	2013	Unidad	EVENTO	1	4.345.321	4.345.321
13	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X2	JN1CHGD22Z0102271	EAG 594	2011	Unidad	EVENTO	1	4.025.291	4.025.291
14	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X2	3N6PD23TXZK912027	EAH 387	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
15	84131503-001	CAMIONETA VOLKSWAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWL805U3FP119346	BOV 257	2014	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818
16	84131503-001	TOYOTA FORTUNER	8AJHA3FS900511845	HDV 778	2018	Unidad	EVENTO	1	11.936.540	11.936.540

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

**Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3º piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752**

Asunción - Paraguay

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil





Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUAI REKUAI

Pág. 3/8

17	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER DOBLE CABINA 4x2	JN1CHGD22Z0102667	EAG 808	2012	Unidad	EVENTO	1	4.036.655	4.036.655
18	84131503-001	MINI BUS HYUNDAI H-1	KMJWA37KBFU705602	BXR 538	2015	Unidad	EVENTO	1	5.540.607	5.540.607
19	84131503-001	MINI BUS HYUNDAI H1	KMJWA37HACU406737	BJN 618	2011	Unidad	EVENTO	1	4.092.121	4.092.121
20	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 200	9PAACBBH3EA000399	284 EAD	2014	Unidad	EVENTO	1	1.116.303	1.116.303
21	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 200	9PAACBBH5EA000453	283 EAD	2014	Unidad	EVENTO	1	1.116.303	1.116.303
22	84131503-001	CAMIONETA L200 4X4	93XHNK740CCB78374	BJA 239	2011	Unidad	EVENTO	1	2.937.264	2.937.264
23	84131503-001	AMBULANCIA HYUNDAI H-1	KMJWA37HAFU698903	HBA 604	2014	Unidad	EVENTO	1	6.391.382	6.391.382
24	84131503-001	AMBULANCIA HYUNDAI H-1	KMJWA37HACU407526	BJN 659	2011	Unidad	EVENTO	1	4.092.121	4.092.121
25	84131503-001	AMBULANCIA RENAULT MASTER FURGON 2,5 DCI (L1H1)	93YADCUD6CJ921510	BJN 071	2011	Unidad	EVENTO	1	8.923.382	8.923.382
26	84131503-001	CAMION OSHKOSH AUTOBOMBA 1500T-v	10T9L5BHX1T1053734	S/C 0142	1996	Unidad	EVENTO	1	14.135.548	14.135.548
27	84131503-001	CAMION AUTOBOMBA OSHKOSH T-1500	10T9L5BHX1P1048250	S/C 0242	1993	Unidad	EVENTO	1	14.123.468	14.123.468
28	84131503-001	CAMION AUTOBOMBA OSHKOSH T-1500	10T95BH1P1048251	S/C 0245	1993	Unidad	EVENTO	1	14.418.306	14.418.306
29	84131503-001	CAMION AUTOBOMBA OSHKOSH T-1500	10T9L5BH1T1053735	S/C 0141	1996	Unidad	EVENTO	1	11.924.640	11.924.640
30	84131503-001	CAMION AUTOBOMBA STRIKER 1500 - OSHKOSH	10TBKAK18AS128938	S/C 0005	1993	Unidad	EVENTO	1	66.442.633	66.442.633
31	84131503-001	CAMION FORD CISTERNA F-4000	9BFLF47958B056027	BCX 512	2008	Unidad	EVENTO	1	4.971.927	4.971.927
32	84131503-001	CAMION FORD F- 350 XL, AGUA POTABLEV	2FDJF37H6TCA51351	EAA 308	1996	Unidad	EVENTO	1	3.402.846	3.402.846
33	84131503-001	CAMION FORD PARA DESAGOTE DE BAÑO	2FDJF37H2TCA51363	EAA 279	1996	Unidad	EVENTO	1	3.634.163	3.634.163
34	84131503-001	CAMION FORD VOLQUETE 14000	9BFXTNSMORDB41359	EAA 322	1994	Unidad	EVENTO	1	1.776.286	1.776.286
35	84131503-001	CAMION HINO FC114SA	FC114S10627	EAA 309	1992	Unidad	EVENTO	1	1.448.107	1.448.107
36	84131503-001	CAMION MERCEDES BENZ VOLQUETE	9BM682181TB099775	EAA 320	1996	Unidad	EVENTO	1	2.673.814	2.673.814

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3° piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752

Asunción - Paraguay



DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUAI

Pág. 4/8

37	84131503-001	CAMION MERCEDES BENZ VOLQUETE	98M682181TB100191	S/C 0034	1996	Unidad	EVENTO	1	2.673.814	2.673.814
38	84131503-001	CAMION OSHKOSH AUTOBOMBA T-1500	10T9L5DH8P10448263	S/C 0243	1993	Unidad	EVENTO	1	14.014.402	14.014.402
39	84131503-001	CAMIONETA CHEVROLET S10 4x2	98G138AC05C432450	EAD 242	2005	Unidad	EVENTO	1	3.179.191	3.179.191
40	84131503-001	CAMIONETA HYUNDAI SANTA FE	KMHS81XCBU760062	BHY 383	2011	Unidad	EVENTO	1	4.591.641	4.591.641
41	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4X4	93XHNK740CCB80060	BJA 194	2011	Unidad	EVENTO	1	4.090.842	4.090.842
42	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI TURBO L200 4X4	93XJNK3407C647033	EAE 135	2007	Unidad	EVENTO	1	2.821.226	2.821.226
43	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER DOBLE CABINA 4x2	3N6PD23T7ZK912227	EAH 368	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
44	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER DOBLE CABINA 4x2	3N6PD23T2ZK916802	EAH 392	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
45	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER DOBLE CABINA 4x2	3N6PD23T8ZK912284	BKS 191	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
46	84131503-001	CAMIONETA CHEVROLET S10	98G138BC06C401852	EAD 391	2006	Unidad	EVENTO	1	3.404.891	3.404.891
47	84131503-001	CAMIONETA ISUZU LS DIMAX 4x2	MPATFR85HCT100032	EAG 784	2011	Unidad	EVENTO	1	3.657.333	3.657.333
48	84131503-001	CAMIONETA ISUZU LS DIMAX 4x2	MPATFR85HCT100048	BJN 709	2011	Unidad	EVENTO	1	3.657.333	3.657.333
49	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4x4	DJNK340SP07221	EAA 298	1996	Unidad	EVENTO	1	1.542.852	1.542.852
50	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200	DJNK140SP01509	EAA 286	1996	Unidad	EVENTO	1	1.451.315	1.451.315
51	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L-200 4X4	DJNK340SP07137	EAA 311	1995	Unidad	EVENTO	1	1.511.132	1.511.132
52	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4X2	DJNK140SP01529	EAA 283	1996	Unidad	EVENTO	1	1.451.888	1.451.888
53	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L-200 4X2	DJNK140SP01531	EAA 285	1996	Unidad	EVENTO	1	1.451.888	1.451.888
54	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4X4	93XHNK740CCB78322	BHZ 770	2011	Unidad	EVENTO	1	4.090.842	4.090.842
55	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI MONTERO SPORT	JMYORK9705J000611	AXC 825	2005	Unidad	EVENTO	1	5.370.909	5.370.909

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Estado S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3º piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752



Asunción - Paraguay
DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



**Dirección Nacional
de Aeronáutica Civil**



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI

Pág. 5/8

56	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI TURBO L200 4X4	93XJNK3407C647034	EAE 134	2007	Unidad	EVENTO	1	2.823.162	2.823.162
57	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X4	JN1CJUD22Z0115942	BLG 302	2011	Unidad	EVENTO	1	4.091.697	4.091.697
58	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER DOBLE CABINA 4x2	3N6PD23T7ZK912759	BKS 453	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
59	84131503-001	CAMIONETA TOYOTA HILUX 4X2	MR0ER32G806010457	EAF 712	2010	Unidad	EVENTO	1	6.144.043	6.144.043
60	84131503-001	CAMIONETA TOYOTA HILUX 4x4	8AJFZ29G806159825	BJE 189	2012	Unidad	EVENTO	1	4.500.000	4.500.000
61	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO	9BWLB05U5GP000277	BYK 854	2015	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818
62	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWLB05U7FP121245	BOV 259	2014	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818
63	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4X2	9BWLB05U2GP000298	BYK 855	2015	Unidad	EVENTO	1	2.890.061	2.890.061
64	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWLB05U8FP091673	BOV 256	2014	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818
65	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWLB05U5GP002885	BYK 857	2015	Unidad	EVENTO	1	2.890.061	2.890.061
66	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWLB05U8FP119410	BOV 258	2014	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818
67	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4X2	9BWKB05U1DP077686	BLJ 713	2012	Unidad	EVENTO	1	2.705.785	2.705.785
68	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4X2	9BWKB05U4DP123737	EAH 586	2012	Unidad	EVENTO	1	2.705.785	2.705.785
69	84131503-001	CAMIONETA VOLKSMAGEN SAVEIRO PLUS 4X2	9BWKB05U9DP123135	BLL 527	2012	Unidad	EVENTO	1	2.705.785	2.705.785
70	84131503-001	CAMIONETA VOLKSWAGEN SAVEIRO PLUS 4x2	9BWLB05U1FP092065	BOV 255	2014	Unidad	EVENTO	1	2.885.818	2.885.818

Abog. José Antonio Yegre
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3º piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752

Asunción - Paraguay

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente

Dirección Nacional de Aeronáutica Civil





**Dirección Nacional
de Aeronáutica Civil**



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUAI

Pág. 6/8

71	84131503-001	CUACICLON XL 125 BAYOU	JKALFMA1X5B542478	861 EAA	2005	Unidad	EVENTO	1	1.373.333	1.373.333
72	84131503-001	CUACICLON KAWASAKI BAYOU	JKALFMA165B542302	008 EAB	2005	Unidad	EVENTO	1	1.285.960	1.285.960
73	84131503-001	MINI BUS HYUNDAI H1	KMJWA37HACU406442	BJN 689	2011	Unidad	EVENTO	1	4.092.121	4.092.121
74	84131503-001	MOTO HONDA XL 125	9C2JD080TTR003664	141 EAA	1996	Unidad	EVENTO	1	1.096.039	1.096.039
75	84131503-001	MOTO HONDA XL 125	9C2JD0801SRT02598	142 EAA	1995	Unidad	EVENTO	1	1.096.039	1.096.039
76	84131503-001	MOTO YAMAHA XTZ-125K	9C6KE074860006066	178 EAB	2006	Unidad	EVENTO	1	1.222.735	1.222.735
77	84131503-001	MOTO YAMAHA XTZ-125K	9C6KE074360006069	177 EAB	2006	Unidad	EVENTO	1	1.222.735	1.222.735
78	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 150CC	9PAACBB75A000384	S/C 1537	2005	Unidad	EVENTO	1	1.103.076	1.103.076
79	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 150CC	9PAACBB95A000418	S/C 1539	2005	Unidad	EVENTO	1	1.103.076	1.103.076
80	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 150CC	9PAACBB75A000462	S/C 1538	2005	Unidad	EVENTO	1	1.103.076	1.103.076
81	84131503-001	MOTOCICLETA KENTON TRAIL 200	9PAACBBH4EA000492	282 EAD	2014	Unidad	EVENTO	1	1.116.303	1.116.303
82	84131503-001	OMNIBUS MERCEDES BENZ	9BM384087TB105339	EAA 874	1997	Unidad	EVENTO	1	5.311.292	5.311.292
83	84131503-001	OMNIBUS MERCEDES BENZ	9BM384087TB105355	EAA 327	1997	Unidad	EVENTO	1	5.311.292	5.311.292
84	84131503-001	VEHICULO DE EXTINCION DE INCENDIOS. STRIKER 3000 - OSKOSH	10DTDkak15A5128937	S/C 0373	2010	Unidad	EVENTO	1	66.929.889	66.929.889
85	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X2	3N6PD23T9ZK917428	BKT 691	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
86	84131503-001	CAMIONETA ISUZU LS DIMAX 4x2	MPATFS85HCT100732	BJN 705	2011	Unidad	EVENTO	1	3.956.000	3.956.000
87	84131503-001	CAMIONETA NISSAN FRONTIER - DOBLE CABINA 4X2	3N6PD23T2ZK917125	EAH 346	2012	Unidad	EVENTO	1	4.089.988	4.089.988
88	84131503-001	CAMIONETA CHEVROLET S10 4X4	9BG148PK0JC419029	KSR 001	2017	Unidad	EVENTO	1	4.863.256	4.863.256
89	84131503-001	CAMIONETA ISUZU LS DIMAX 4x2	GENERAL	BJN 781	2011	Unidad	EVENTO	1	3.956.000	3.956.000
90	84131503-001	CAMIONETA MITSUBISHI L200 4X4	93XHNK740CCB79909	BJA 415	2011	Unidad	EVENTO	1	4.090.842	4.090.842

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3° piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752



Asunción - Paraguay
DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



GOBIERNO DEL PARAGUAY | PARAGUÁI REKUÁI

Pág. 7/8

91	84131503-001	MOTOCICLETA YAMAHA XTZ-125K	9C6KE074160006068	179 EAB	2006	Unidad	EVENTO	1	1.222.735	1.222.735
92	84131503-001	CAMIONETA KIA SORENTO STATION WAGON	KNAKU814BF5554800	UAF 185	2014	Unidad	EVENTO	1	5.060.267	5.060.267
PRECIO TOTAL									479.646.122	

El **Monto Total** del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 479.646.122 (Guaraníes Cuatrocientos Setenta y Nueve Millones Seiscientos Cuarenta y Seis Mil Ciento Veintidós) IVA incluido**, correspondiente al **Ejercicio 2024**.

El proveedor se compromete a prestar los servicios a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida de la prestación de los servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las bases y condiciones.

VIGENCIA DEL CONTRATO

El contrato entrará en vigencia desde la firma hasta por 12 meses.

PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el cronograma de entregas del pliego de bases y condiciones, en la siguiente dirección: GERENCIA DE TRANSPORTE Y TALLERES - CABECERA NORTE DEL AISP - CALLE AEROPUERTO C/ BERNARDINO CABALLERO.

ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo del **Lic. ANIBAL BAEZ - GERENTE DE TRANSPORTE Y TALLERES DEPENDIENTE DE LA SUBDIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS**

FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía de fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las condiciones contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir

Abog. José Antonio Yegros
Apoderado y Representante Legal
Aseguradora del Este S.A.

Avda. Mcal. López y 22 de Setiembre - 3° piso
Telef: 223.130 / 211.366 / 213.033 - C.C. 1752



Asunción - Paraguay

DON NELSON MENDOZA ROLÓN
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil



La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día **29 mes julio y año 2024**.



JOSÉ ANTONIO YEGROS ARCE
ASEGURADORA DEL ESTE S.A. DE SEGUROS



Don NELSON MENDOZA ROLÓN
PRESIDENTE
DIRECCIÓN NACIONAL DE AERONÁUTICA CIVIL